

LA VOZ DEL PUEBLO

PERIÓDICO REPUBLICANO

Fundador FRANCISCO JULIÁ

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN

En Palma: Un mes 0'25 ptas.
Fuera de la capital: 1'00 pta. trimestre.
Extranjero: 5 ptas. año.

AÑO V

NÚM. 217

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Palma de Mallorca 10 Noviembre de 1917

Calle del Socorro, 99.—PALMA

¡Pueblo por tu prestigio y salvación votad esta candidatura!

- 1.º Distrito.—D. Antonio Pol Juan, Regionalista.
- 2.º Distrito.—D. Juan Trián Barceló, Reformista.
- 3.º Distrito.—D. Lorenzo Bisbal Barceló, Socialista.
- 4.º Distrito.—D. Luis Martí Ximenis, Regionalista.
- 5.º Distrito.—D. Fernando Pou Moreno, Reformista.
- 7.º Distrito.—D. Francisco Villalonga Fábregues, Republicano.

¡A LA LUCHA, A VENCER

Mañana es el día señalado para las elecciones municipales de cuyo resultado depende el porvenir de Palma: si triunfa la candidatura de los partidos del turno será que el pueblo no ha despertado y continuará siendo esclavo, viviendo sujeto á la tutela del despotismo, del caciquismo. Si triunfa la candidatura del «Bloque Autonomista», nacerá un pueblo nuevo, con savia pura que destrozará los viejos y caducos moldes, y sobre sus ruinas levantará un gran edificio de moralidad, de prestigio y grandeza, viviendo como los grandes pueblos, con vista al progreso, á la libertad y civilización.

Los pueblos tienen los gobiernos que merecen, de su cultura y valor cívico depende su destino. Si el pueblo es grande, culto y justiciero tendrá un gobierno de su madera. Si es un pueblo inerte, sin alma ni corazón, tendrá un gobierno sin entrañas destructor de la savia renovadora de la humanidad.

El camino debe cerrarse á las Monarquías porque son formas de gobierno improcedentes, caducas, retrogradadas é indemocratiza-

bles en esencia, y debe abrirse á las repúblicas que son las formas de gobierno que han de regir los destinos del mundo en el porvenir por lo altas, prácticas y precisas que encarnan el modo de ser natural de los pueblos.

En las elecciones de mañana el pueblo debe dar fé de vida, lanzándose á la calle para imponer la pureza del sufragio y destrozando por los cuatro costados los falsificadores de la conciencia ciudadana, y la jornada electoral debe dejar grato recuerdo para la democracia y porvenir del pueblo palmense.

Hay que ir á la lucha para vencer sino material, por lo menos moralmente: el triunfo de un sólo candidato del bloque representa un paso hacia la libertad y la democracia, y una sepultura para los moldes viejos y caducos encarnados en los fallecidos partidos del turno.

Julia y Perelló

Palma octubre 1917.

¿Qué día prohibirá el Sr. Alcalde la grosera costumbre, que tienen bastantes vecinos de Palma de arrojar basura por los balcones? El primero en que esté dispuesto á cumplir estrictamente su deber.

¡Ha llegado el momento!...

¡¡Trabajadores!!! Mañana se celebrarán—*si las hadas no lo impiden*—las tan esperadas elecciones municipales. En ellas han determinado tomar parte activa los políticos de todos los matices; esto es lo bastante para demostraros que la cosa se presenta totalmente seria, y que, por lo tanto, es necesario rumiarse bien el asunto, porque de lo contrario..... estais expuestos á caer en el lazo del engaño, de quien tantas veces habeis sido víctimas.

Dicho acto debe realizarse, con la absoluta intervención de todos vosotros, ya que sois los únicos que teneis derecho a designar los individuos que, en lo futuro, han de sentarse á los escaños del Municipio, para defender los intereses del pueblo; de este pueblo de quien cada uno de vosotros forma una parte integrante; de este pueblo decaído y befado; ¡de este pueblo que hace tantos años viene siendo cruelmente atropellado por el antagonismo caciquil, debido á vuestra negligencia.... y á la ineptitud de los representantes que para él elegisteis en los pretéritos cursos electorales!

Así es que mañana debeis lanzaros á la calle resueltos á demostrar, de una manera enérgica, que ya no estais dispuestos á sufrir por más tiempo los terribles efectos de la mala administración municipal que, tan despiadadamente, se ha venido ejerciendo en contra de vosotros, y que, por cuya razón, quereis llevar al Consistorio hombres idóneos y decididos, única manera de que vuestras quejas sean atendidas y vuestros intereses respetados.

No olvideis, pues; que en Mallorca se ha formado un Bloque Asambleista, (1) el que tiene acordado ir á la lucha electoral, que tendrá lugar dentro de pocas horas, habiendo puesto en candidatura hombres de fe, hombres de pura conciencia, hombres que quieren ir al Municipio..... ¡no por jactancia ni por la ambición de favorecer sus bienes particulares! sino para defender el patrimonio público; defensa que, como comprendereis, ha de resultar en pro de vuestra causa, toda vez que dicho patrimonio encierra vuestros propios intereses.

Por lo tanto, ha llegado el momento de demostrar que ya habeis despertado del gran letargo; demostración que podeis conseguir, con entera facilidad, depositando vuestra papeleta electoral á favor de dichos candidatos,—los Asambleistas—ya que su labor ha de servir para sacaros del maldito atolladero que hace tanto tiempo os viene martirizando, porque de lo contrario..... ¡no tendreis derecho á llamaros hombres! ¡no tendreis derechos de ciudadanía! ¡no tendreis derecho á disfrutar de la más insignificante mejora social ó económica, ya que para conseguirla no habeis realizado el menor esfuerzo ni el más mínimo sacrificio!

¡¡Trabajadores!!! En vuestras manos está el prodigio.

¡Viva la candidatura Asambleista!...

¡Abajo el caciquismo!...

Antonio Marroig Bauzá

(1) Conjunto de elementos que están conformes con los acuerdos tomados por la última Asamblea de Parlamentarios, celebrada en Madrid.

De Sóller

La lucha electoral está en su apogeo.

El cacique no quiere morir y lucha desesperadamente.

Hace ya más de un año que se estaba preparando; pero, tanto si lo entierran ahora como en la otra, su cuerpo es un cadáver como el del Sr. Dato.

Ya no puede mangonear el Ayuntamiento, ya no puede hacer tantos favores con el dinero del municipio, ya sus representantes en el Ayuntamiento quieren cambiar la hora de las sesiones, porque no quieren avergonzarse delante el público, de su ignorancia ó de su mala fé.

Ya ningún cínico puede decir como antes: Sóller, soy yo.

La baja política del cacique que Sóller ha soportado está espirando.

Los asambleístas acabarán con ella.

Y aunque su amo el Sr. Maura volviera al poder ya no podría tolerarle los abusos que cometía en el Gobierno Civil ni en la Delegación de Hacienda.

De modo que su política puede considerarse muerta.

Estas elecciones serán las últimas en que podrá lucir su habilidad de un profesional de la mala política.

Todos esos calabazas que aspiraban á ser concejales y que él explotaba á las mil maravillas, tendrán que estudiar mucho si quieren reunir condiciones para desempeñar el cargo, de lo contrario peligrará que alguno vaya á presidio por ignorante.

De todos los que aspiran ahora á ser concejales el que más condiciones reúne es el candidato republicano, eso lo dice todo el mundo; pero como el pueblo aun no está educado no todos comprenden el daño que se hacen no votándolo, pero no tardaremos en cantar victoria y entonces se verá todo el mal que á Sóller hicieron los monárquicos.

Ahora depende todo de la guerra europea, que no hay duda alguna acabará con la derrota de quien la provocó, y entonces será hora de liquidar cuentas con esos

que halagan á los elementos que han hecho represiones iníquas.

Se alegrará del triunfo de Vds. en Palma.

E. Kosfia

Renovación

¿Han leído Vds. la lista de los hombres que se presentan como candidatos á concejales por los partidos políticos? Sí. Pues entonces habeis de convenir conmigo que España no tiene remedio más que con la revolución.

Ni hay moralidad ni hay honradez política desde el momento en que atravesando nuestra nación las circunstancias más críticas que la historia nos ofrece, continúan las bajas pasiones norma de esos partidos.

En las críticas circunstancias actuales se imponía una tregua, una transacción llevando al Municipio en toda la Isla personas del mayor prestigio y representación de todas las fracciones políticas de que se compone la nación.

Pero no ha sido y se prefiere continuar el sistema que toda persona sensata y honrada rechaza y esto lejos de dar fuerza moral al Gobierno, se la resta.

Porque ¿cómo es posible que tenga patriotismo el pueblo cuando las clases directoras no dan el ejemplo?

Mediten pues sobre el particular los que tienen obligación de meditar, y modifiquen su actitud que aun es tiempo y no se quejen después si el pueblo no se cunda al gobierno en los momentos críticos que por fuerza han de presentarse á causa de la guerra.

Téngase presente que la situación actual es gravísima, que la vida se hace imposible al trabajador y que precisa urgentes medidas que eviten un trastorno social cuya gravedad nadie puede prever.

La fuerza de los gobiernos reside en la salud, en la satisfacción, de todos en la compenetración espiritual entre gobernantes y gobernados.

¿No habrá entre esos partidos políticos algunas personas de

buen sentido que llamen la atención á los equivocados? confiamos en que los habrá y que se seguirá el camino que el patriotismo y el bien general demanda en estos momentos:

Los republicanos deben desear ante todo el bien de la nación y no dudamos que por ese camino han de encontrarse con los que marchen por él sean de las ideas políticas que sean.

Llanusa

Comisión pro Presos y perseguidos

No habiendo permitido, las circunstancias extraordinarias porque nos ha hecho atravesar el gobierno Dato, reuniones, de una manera oculta ha actuado un grupo de hombres conscientes, con el fin de allegar recursos materiales á las víctimas de la represión con motivo de los sucesos de agosto y prestarles los auxilios morales que estuviera en su mano.

Una vez normalizadas las circunstancias convocaron estos compañeros una reunión á las Sociedades obreras y elementos avanzados, con el objeto de constituir una Comisión oficial que, además de procurar las dos finalidades anteriores, emprendiese una activa campaña al objeto de coadyuvar á la excarcelación del Comité de huelga y de los demás compañeros que, con motivo de los pasados sucesos, sufren los rigores de la cárcel. Tuvo efecto la reunión el sábado 3 del corriente, acordando los reunidos que actuaran los mismos compañeros con carácter interino, hasta que en nueva convocatoria, efectuada después de las elecciones, se constituyera definitivamente la «Comisión pro presos».

La Comisión pro presos interina cursó los siguientes telegramas:

Marcelino Domingo.—Barcelona.

Comisión pro presos esta localidad protesta prisión, proceso V.

Saluda fraternalmente. — Porcel, Alsina y Marroig.

Comité huelga.—Cartagena.

Comisión pro presos esta localidad protesta bárbara condena, estrechando mano y saludando fraternalmente.—Porcel, Alsina y Marroig.

Ha este telegrama contestó el Comité de huelga con la siguiente carta:

Comisión Pro Presos de Palma de Mallorca

Estimados compañeros: La protesta que contra nuestra condena expresáis es hija del estado de ánimo que sin duda domina hoy en todos los corazones honrados.

No nos preocupá nuestra situación, sino la de España. Hay que actuar para que, con nuestra intervención política y social, transformemos todo lo arcaico y vejatorio del sistema presente.

Así lo están comprendiendo ya los obreros de muchos puntos, y así esperamos lo comprendáis ahí.

Saludos fraternales de

Daniel Anguiano, Andrés Sabarrit, Julián Besteiro, Francisco L. Caballero.

Penal de Cartagena, 30-10-917.

El próximo miércoles 14 del corriente, tendrá lugar la reunión para la constitución oficial de la Comisión en el Centro Obrero, Vila, 5, á las 8 y media de la noche.

Palma 5-11-17.

Por la Comisión interina.—Antonio M.^a Alsina, Juan Marroig.

Estamos donde estábamos

He ahí en un momento desvanecidos como por encanto todos esos fantasmas de celos, descontentos y acusaciones que giraban contra los federales. He ahí caído como un castillo de naipes, al menor soplo de los nuestros, todo ese edificio levantado por monárquicos vergonzantes, maufiteros y fracasados, que en un momento de alucinación creíanse ya dueños de los destinos de este Pueblo.

Ahí quedan de cuerpo presente en espera de que les canten los responsos el próximo día 11, domingo que

nuevamente brillará por la democracia y la salvación de los ideales republicanos, únicos que pueden salvarnos.

Todos los partidos turnantes han fracasado, exclaman al unísono los elementos vitales de la nación.

¿A qué esperar, pues?

Las izquierdas son las únicas que pueden levantar el dedo y el porvenir está en sus hombres y sus ideas. La guerra actual dará al traste con todo lo viejo para constituir un nuevo mundo. Pasará al olvido aquella división aprendida en la escuela de antiguo y nuevo continente. Queremos todos que se nos confunda bajo la común denominación de hombres nuevos. La vieja Europa habrá dejado de existir para dar paso á nuevas nacionalidades constituidas bajo el régimen republicano como la moderna América. El pueblo ha entrado en la mayor edad, no quiere más tutelas, va derecho á su completa emancipación.

Ahí los tenéis: monásquicos caciquistas ayer, autonomistas hoy, clericala repugnante, propietarios y nada más que propietarios, caseros y limpiabotas de sus señores, siervos impenitentes, todos frente a nosotros, combinándose con matuteros y timadores.

Aquí los tenéis... sin atreverse á dar ninguno la cara, á decir en público lo que han dicho en privado; sin que una sola acusación salga de ellos contra nosotros, porque saben que cuando los nuestros hablan ellos han de callarse, y los nuestros han ya hablado y continuarán hablando, porque su gestión no ha sido más que un continuo sacrificio por la causa de la moralidad, por la causa del pueblo.

Estamos donde estábamos, no hemos de rectificar nada, dispuestos á continuar nuestra labor de saneamiento moral y material del pueblo, de seguir luchando por lo que les falta á ellos, por un ideal que, equivocado ó no, es ideal al fin que se traduce en obras beneficiosas para los desheredados, para los humildes, para los que sienten ansia y sed de justicia.

Crear que todo eso puede venirse abajo porque lo quieren aquellos que despreciaron siempre al pueblo; creer que todo eso va á terminar porque así lo ha ordenado el cura desde el púlpito, porque así les conviene á unos cuantos para subir las subsistencias, porque así lo necesitan los matuteros, porque así lo pregona el casero que quiere aumentar los alquileres, porque así lo predicán cuatro desgraciados; creer en verdad todo eso es insultar al mismo pueblo, es creerle capaz de elegir á sus propios verdugos, es creerle capaz de retroceder á los tiempos en que se gritaba: ¡Vivan las cadenas!

No, eso no será; no porque lo queramos nosotros que creemos obedecer á los dictados de ese pueblo consciente y que nada más que sufrimientos y dis-

gustos podemos apuntar en el haber de nuestra actuación, sino porque no lo quiere el pueblo que contra todos los pesares continuará otorgándonos sus poderes para la gobernación de ese Pueblo.

SUPLICADO

Sr. D. Antonio Marroig Bauzá.

Distinguido amigo: Le agradeceré mucho si dá cabida en las columnas del semanario que Vd., tan dignamente dirige, á las siguientes líneas.

Que el sábado presenté la dimisión del cargo de Director del semanario EL OBRERO BALEAR cuya dimisión me fué aceptada.

Al cesar en tal cargo, no me queda sino que agradecer á mis lectores el favor que me han dispensado, durante el tiempo que he ocupado dicho cargo.

Nada más Sr. Director.

Quedo de V. atento y agradecido

s. s. q. e. s. m.

Jaime Riera Hiberni

LECTURA CIENTIFICA

PICADURAS

Tres clases de picaduras se distinguen, según sean causadas por *instrumentos*, por *insectos*, ó por *animales venenosos*.

Picaduras de instrumentos.—Las picaduras de instrumentos (pinchazos ó pinchaduras), hechas con agujas, alfileres, astillas, espinas etc.), producen á menudo inflamaciones locales muy dolorosas y á veces graves, tales como mal blanco, panadizos, flemones y otras. Tan pronto como siente uno los efectos de una de estas picaduras, lo primero que ha de hacer es provocar la salida de la sangre por succión (chupando con los labios en el lugar de la herida) y después, mojar la parte herida, con alcohol puro ó alcanforado.

Si estas precauciones, ó no se pudiesen tomar ó resultasen insuficientes, nótese en seguida síntomas de inflamación, tales como extraordinaria sensibilidad, enrojecimiento, hinchamiento de la parte herida. Lávesela pues inmediatamente con baños antisépticos de agua bórica ó fenicada al 1 por 100 lo más caliente que se pueda tolerar: después aplíquese una compresa empapada de dichos desinfectantes, procurando rociarla con ellos de cuando en cuando para que se conserve húmeda.

Si en el transcurso de 48 horas no se experimentase mejora, no se vacile en consultar al médico.

Picaduras de insectos.—Las picaduras de insectos (mosquitos y demás) se harán inofensivas por medio de un cauterio con una gota de alcalí (amoníaco puro) ó compresas empapadas en agua sedativa: podrán también emplearse con resultado soluciones antisépticas bóricas ó fenicadas, sobre todo si la picadura fuese reciente: los lavajes y compresas con estas soluciones calman la comezón.

Las picaduras de zánganos, avispas y abejas se tratarán de la misma manera, teniendo cuidado de arrancar el aguijón si hubiese quedado dentro de la piel.

Picaduras de moscas carbuncosas.—La picadura de ciertas moscas que se ceban en carnes en estado de putrefacción, provoca una enfermedad muy grave, el *Carbunco*, que hace estragos particularmente en los individuos cuya profesión les pone en frecuente contacto con el ganado en general, como son los campesinos, los carniceros, los veterinarios y entre los obreros, los que trabajan en la preparación de las carnes, pieles y lanas, artículos procedentes muchas veces de animales atacados de esta enfermedad. La picadura de la mosca carbuncosa produce una sencilla vejiguilla llena de un líquido claro que causa comezónes insoportables. El paciente se rasca hasta levantar la vejiguilla, siendo muy pronto ésta reemplazada por una placa lívida á cuyo alrededor la piel se hincha: aparecen después nuevas ampollas, reuniéndose en gran número formando una placa gangrenosa que se extiende rápidamente. El miembro enfermo se embota, y si no se pone en práctica un procedimiento enérgico, sobreviene pronto una gangrena general que abate al enfermo.

Para hacer abortar la maligna pústula consecutiva á la picadura de la mosca, se ha preconizado la aplicación sobre la vejiguilla, de una gota de ácido fénico puro líquido, ó también de una rodaja de diaquilón espolvoreada de sublimado corrosivo. Tales tratamientos abortivos han dado á veces, excelentes resultados, pero nunca se encarecerá bastante á las personas expuestas por razón de su profesión á adquirir esta enfermedad, que recurran desde la aparición del primer síntoma, al consejo y experiencia facultativa del médico.

Nuestros muertos

El jueves pasado dejó de existir la compañera del propagandista obrero Gabriel Binimelis.

El acto fué civil despreciando toda tontería religiosa; al entierro asistió un numeroso público compuesto en su mayoría de trabajadores de toda clase de oficios.

A la despedida del cadáver el compañero Marroig dirigió la palabra á todos los acompañantes y se disolvió la manifestación de luto.

Reciba su familia y en particular su compañero el pésame de esta redacción y que la Naturaleza nos dé muchos años para tenerla en la memoria.

El Reporter

El statu-quo

Decíamos ayer: España no puede continuar viviendo la vida de la paz, habiendo de adquirir el jornalero los artículos de primera necesidad á los elevados precios que se venden en el mercado y en los establecimientos públicos.

Que España no puede continuar siendo analfabeta, urgiendo en gran manera la creación de las miles de Escuelas de instrucción pública que faltan convenientemente dotadas de material y de Maestros idóneos.

Que España debía acabar la guerra de Marruecos, para así dar fin á una sangría inútil de hombres y de dinero.

Que el Gobierno debía llevar á cabo cuanto llevamos escrito y cuantas reformas y mejoras de carácter económico fueran dables, al objeto de salvar la situación presente y la que ha de derivarse después de la paz europea: haciendo en fin, la revolución de arriba. Que de no tener arrestos para romper lanzas contra todos los vicios y defectos del actual régimen en todas sus derivaciones, debía abandonar el poder para dar paso á otros hombres y á otras instituciones, que supieran colocar á la nación española frente á las otras naciones que viven la vida del progreso y de la prosperidad.

Porfiando el Gobierno con el eterno sistema de dejar hacer y de dejar pasar, ha surgido una revolución popular no vencida sino aplazada, porque van á subsistir los mismos vicios de origen, los mismos males que lleva en sí la actual Monarquía española.

PALMA DE MALLORCA

Imp. de Roca, Ferrer y C.^a—Socorro 92

La Cura para Engordar

Tropón-Palladión y Bizcochos de Carne

Los tres triunfos de la terapia moderna Italiana.—
Superalimento heroico infalible a base de harina de
carne y huevos para Anémicos, Inapetentes, Debilitados,
Convalecientes pálidos y flacos.

Frasco, 4 ptas. Cura completa, 8 ptas.

Probar es curarse.

El éxito obtenido en España lo prueban los certifi-
cados de gratitud que van insertados en el interesante
folleto que remite gratis el único representante en
Baleares.

JOSÉ CORTÉS MIRÓ

Lonjeta 3, principal

Palma de Mallorca

GRAN COMERCIO DE SOMBREROS Y GORRAS DE TODAS CLASES

CASA JULIA

PREMIADA EN VARIAS EXPOSICIONES

87 SINDICATO, 87

Palma de Mallorca



Bizcochos de Carne

"PALLADION"

Un bizcocho de este corresponde a 60
gramos de buena carne y dos huevos

Gusto
Agradable

PALLADION
HARINA DE CARNE
ALIMENTO SOBERANO
Y CONVALIENTE

Requiere del arbolito
del precio de alimentos

ANGLO AMERICAN STORES
MILANO

Morosa flaco

*Fuero engañar
con reembolsos
de ningún ramblado*

Cajas de { **1 KILO (80 bizcochos 12P.)**
} **1/2 " (40 " 7 ")**

**DE VENTA EN COLMADOS, DROGUERIAS,
AL POR MAYOR EN M. CANFARONE
Concesionario exclusivo BARCELONA**

ANUNCIO POR FÓRMULA

Biblioteca Pro-Multas

Segundo y último tomo

VIRTUDES DEL CLERO

Divulgadas por los Sacrosantos Concilios celebrados desde el siglo I de la Era Cristiana, hasta fin del XII, y comentadas por José Nakens.

TEATROS

LIRICO.—Todos los días, de seis y media a doce, grandes sesiones de Cine y Varietés.

Hoy sábado, debut de Rosita Rodrigo, la reina de la belleza.

Lunes próximo, continuación de la interesantísima serie, marca Gaumont, Judex.

CINE MODERNO.—Todos los días, de cinco y media tarde a once y media noche, importantísimas sesiones de Cine. Hoy y mañana, grandes estrenos.

Los lunes, martes y miércoles, de todas las semanas, episodios de grandes series con otras interesantes películas.

LA PROTECTORA.—Todos los días, de seis a once, trascendentales sesiones de Cine.

Mañana domingo, monumentales estrenos.

CINE VICTORIA.—Domingos, lunes y jueves, incomparables sesiones de Cine, en las que se proyectan películas de largo metraje y renombradas marcas.

Lunes próximo, continuación de la gran serie El Diamante Celeste.